



香港人文社會研究所

Hong Kong Institute for the Humanities and Social Sciences

(Incorporating the Centre of Asian Studies)

研討會通告

論「面子」文化與「恥感」文化

官文娜博士（普通話主講）

2011年11月11日(星期五)・下午4時正
香港大學鄧志昂樓地下4號室

【講座簡介】

美國人類學家魯思・本尼迪克特曾經指出，日本社會有著獨特的“恥感文化”。這種民族特性，既不同於西方的“罪感文化”，亦與中國社會的“面子文化”大相徑庭。

在中國，個人的舉止十分在乎他人的議論，也就說中國人也是生活在社會輿論之中的，甚至藉此以達到治理社會的終極目的，並由此派生出“家醜不可外揚”，“給一點面子”等等文化。

顯然“恥”與“面子”是相關聯的。那麼，“避免恥辱”和“維護面子”之間究竟有何不同？日本人如何看待“恥辱”這件事？他們的行事原則又有哪些典型特徵？本次講座意在從中日兩國人民的日常生活的點滴切入，進而討論和解析日本人“恥感文化”與中國人的“面子文化”的內在差異。

本次是系列講座中日本教授來港大演講前的最後一講，因此講座將用一些時間做沙龍，請各位來賓相互討論或提問，並將一些重要問題轉交給村井和笠谷兩位日本教授做解答，以瞭解日本人在不同文化視角下的文化思考。

【講者介紹】

本講座將由香港大學香港人文社會研究所的官文娜博士主講。官博士於1982年畢業於華中師範大學，同年到中南民族大學任教。1989年赴日本京都留學，1999年取得日本京都大學文學（日本史學）博士學位，2001年在日本文部科學省國際日本文化研究中心做研究員，2005年在日本出版博士論文：《日中家族結構的比較研究》。2007年來香港大學，繼續做日本研究。是日本文化學研究領域的資深學者。

【系列講座】

此次講座同時也是“日本社會文化剖析”系列講座的第四場。歡迎有興趣於日本問題的各方人士參加。

- (1) 9月16日：日本社會轉型期近代文明建設和公民教育的啟示（已結束）
- (2) 10月7日：中日社會基礎結構及其文化差異（已結束）
- (3) 10月28日：日本企業的信譽、員工的忠誠與企業理念及其文化探源（已結束）
- (4) 11月11日：論「面子」文化與「恥感」文化
- (5) 11月18日：
 - (i) 茶與日本文化（由日本著名學者村井康彥教授以日文主講）
 - (ii) 武士道的歷史演變（由日本著名學者笠谷和比古教授以日文主講）

最後兩場地點：香港大學明華綜合大樓8樓校務會議廳，現場提供普通話同聲翻譯

以上所有講座完全免費，歡迎各界出席，滿座即止。電話查詢：2859 2460



May Hall Office:

Room 14, Ground Floor, May Hall, The University of Hong Kong
Pokfulam Road, Hong Kong 香港薄扶林道香港大學梅堂地下14號室
Tel 電話: (852) 2241 5011 Fax 傳真: (852) 2559 6143
E-mail 電郵: ihss@hku.hk Website 網址: <http://www.hku.hk/ihss>

Tang Chi Ngong Building Office:

Tang Chi Ngong Building, The University of Hong Kong
Pokfulam Road, Hong Kong 香港薄扶林道香港大學鄧志昂樓
Tel 電話: (852) 2859 2460 Fax 傳真: (852) 2559 3185
E-mail 電郵: casgen@hku.hk Website 網址: <http://www.hku.hk/cas>